

## Maintenance Plan / 维护计划

---

Single leaf sliding plug door

单扇塞拉门 SST – E1 (66407G1AR01)

**LHB**

All rights reserved. Any misapplication of this description, particularly reproduction or transmission to third parties in any form, may be liable to punishment under civil law or to criminal prosecution. Confidential, for internal use only !

<i>Issue No.</i> <b>00</b>	<i>prepared/modified</i> <b>2015/10/16</b> <b>Lynette Li</b>	<i>checked/released</i> <b>2015/10/16</b> <b>Larry Yu</b>	<i>Total pages</i> <b>11</b>	<i>Page No.</i> <b>1</b>
<b>IFE Automatic Door Systems</b> Division of KNORR-BREMSE GmbH • 33.a Straße 1 • A - 3331 Kematen/Ybbs			Documentation-No.: <b>DDSTE10788E09</b>	

Take notice - Take notice - Take notice - Take notice - Take notice

注意 - 注意 - 注意 - 注意 - 注意

We advise that in order to protect against danger, the installation of or the operation of our products or components is only to be undertaken by authorised personnel in accordance with appropriate technical instructions.

为了防止发生危险，我们建议对我方产品或部件只能由我方授权人员依据适当的技术说明进行安装或操作。

We accept no liability under the product liability laws for direct or consequential damage, arising from incorrect operation, incorrect installation or incorrect handling of products or components supplied by us.

对于由非正确的操作、安装或处理由我方提供的产品或部件而引发的直接或间接损失，我方无义务承担产品责任法的责任。

## List of contents / 目录

Contents / 内容	Page / 页码
<b>1 Required Documents / 所需文件</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Introduction / 介绍</b> .....	<b>5</b>
2.1 Maintenance Intervals / 维护间隔 .....	5
2.2 Safety Instructions / 安全指南.....	6
2.3 Coach diagram / 车辆布局.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
2.4 General view of assembly groups / 车门总成.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
<b>3 Maintenance and Overhaul Plan / 维护和大修计划</b> .....	<b>7</b>
<b>4 Issue Remark / 版本备注</b> .....	<b>11</b>

## 1 Required Documents / 所需文件

Document-No. / Drawing-No. 文件号 / 图号	Description 说明
66407G1AR01	Assembly drawing 安装图
66407G1AR11/12/13/14	Scope of supply 供货范围
DDSTE10788E03	Door Function Description 门功能说明
DDSTE10788E05	Lubrication Instruction 润滑指南
DDSTE10788E36	Safety-Checklist 安全检查单

## 2 Introduction / 介绍

- The information given in the following chapters provides assistance for the maintenance and overhaul of the door system during a period of up to 30 years from the start-up.
- 下列章节中给出的信息可用来在 30 年的服役期限内为门系统的维护和大修提供辅助。
- The general view of the assembly groups given in chapter 3 allows the operator to localise the component that needs to be overhauled. The item numbers used in the general view of the assembly groups are also given as reference numbers in the Maintenance and Overhaul Schedule.
- 操作者可通过第三章中给出的车门总成图找到需要维护的部件。车门总成中列出的件号也用于维护和大修计划中。
- The information given in the following chapters only refers to the parts supplied by IFE.
- 下列章节中给出的信息仅对应 IFE 供应的部件
- No special tools and appliances are required for maintenance and overhaul (Only commercial tools will be used).
- 维护和大修无需任何特殊工具和器械（仅使用普通工具）
- The following parameters are the basis for the maintenance and overhaul intervals given below:
- 维护和大修的基本参数如下：

- |  |                   |
|--|-------------------|
| • Life time / 寿命                       | 30 years / 年      |
| • door cycle/year / 年运行次数:             | 15.000 cycles / 次 |
| • kilometre of the wagon/year / 年运行里程: | 120.000 km / 公里   |
| • Operating days per year / 年工作天数      | ___ days / 天      |
| • Operating hours per day / 日工作小时数     | __ hours / 小时     |

### 2.1 Maintenance Intervals / 维护间隔

Time / 时间	Distance / 距离
every 3 month / 每 3 个月	75.000 km / 公里
annually / 每年	300.000 km / 公里
every 3 years / 每 3 年	900.000 km / 公里
every 5 years / 每 5 年	1.500.000 km / 公里
every 10 years / 每 10 年	3.000.000 km / 公里

2.2 Safety Instructions / 安全指南**WARNING / 警告**

- Maintenance operations may be carried out by trained personnel only.  
• 只能由经培训的人员执行维护操作
- Prior to any operation, the corresponding working area must be secured in order to prevent danger of injury.  
• 操作之前，必须确保相关工作区域的安全以防止危险
- Make sure to keep to all safety instructions given by the required descriptions (e.g. Lubrication Instruction).  
• 确保遵循所有文件中规定的安全指南（如润滑指南）

**WARNING / 警告**

- When working in the area of the door leaf there is squeezing danger!!!  
• 在门扇区域工作时存在挤压受伤的危险，
- The concerning door area must be electrical disconnected and therefore taken out of service  
• 应断开相关车门的电气连接因此停止服务。

### 3 Maintenance and Overhaul Plan / 维护和大修计划

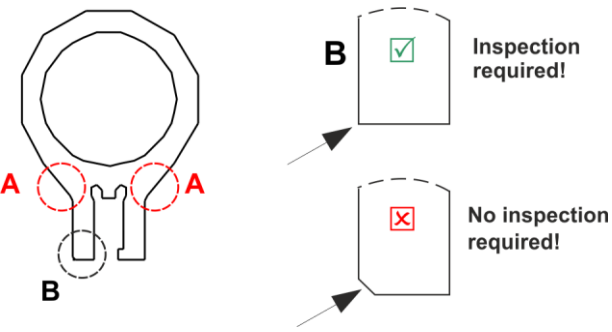

**NOTE / 注释**

after 2 weeks / 2 周后:

Check screws of assembly parts to find out if they are loose. (Check witness painting, if broken). In case they are loose, screws have to be removed, cleaned, applied with LOCTITE 243 and secured again with required torque setting.

检查安装部件的螺钉是否松动（检查防松漆是否破损）。如果已松动，应拆下螺钉并清洁然后施加 LOCTITE243 并以规定扭矩拧紧。

Maintenance activities / 维护行动	every 3 months/每 3 个月				
	Annually/每年				
	Every / 每				
	3	5	10		
	Years / 年				
Safety-Check in accordance with Safety-Checklist DDG10203E36. 依据安全检查单 DDG10203E36 进行安全检查	*				
Check painting in accordance with chapter 7 of Introduction and General Information DDG10203E01. 依据介绍说明和综合信息 DDG10203E01 第 7 章检查喷漆		*			
Visually check for flats at rollers of roller swing arm, roller on the door leaf carrier, and roller from roller bracket on the bottom door leaf area. Exchange defective component if required. 目检滚轮摇臂的滚轮是否磨损，以及门携架和门扇底部区域支架上的滚轮是否磨损。需要时更换缺陷部件			*		
Clean door seals and re-grease in accordance with Lubrication instruction DDG10203E05. 依据润滑指南 DDG10203E05 清洁门扇密封件并重新润滑			*		
Clean and re-grease guide rod in accordance with Lubrication instruction DDG10203E05. 依据润滑指南 DDG10203E05 清洁并重新润滑光杠				*	
Clean top guide rail and re-grease in accordance with Lubrication instruction DDG10203E05. 依据润滑指南 DDG10203E05 清洁顶部导轨并重新润滑				*	

Maintenance activities / 维护行动	every 3 months/每 3 个月				
	Annually/每年				
	Every / 每				
	3	5	10	Years / 年	
<p>Visual inspection for cracks in the radius area (A) on the right and left trolley on drive unit <sup>2.)</sup> and replace if necessary. 目检驱动机构左右小车上弯曲区域 (A) 是否有裂痕, 必要时更换</p> <p>1.) initial inspection is required after 3 years, 3 年后执行初次检查, 随后每 1 年检查一次</p> <p>2.) inspection is only required for trolleys without bevel on the trolley profile(B) 只要求检查小车型材 (B) 上没有斜面的小车</p> 				*	1.)
Clean drive spindle (item 14) and re-grease in accordance with Lubrication instruction DDG10203E05. 依据润滑指南 DDG10203E05 清洁丝杠并重新润滑				*	
Grease the components in the lock housing mechanism (item 5) in accordance with Lubrication instruction DDG10203R05. 依据润滑指南 DDG10203E05 润滑锁闭机构的部件				*	
Grease the components in the isolating lock (item 6) in accordance with Lubrication instruction DDG10203E05. 依据润滑指南 DDG10203E05 润滑隔离锁的部件				*	
Refurbishment of solenoid valve Y1, Y2, Y3, mounted on pneumatic control board using repair kit. 使用维修工具整修气动控制板上的阀门 Y1, Y2, Y3					*
Exchange cylinder in the lock housing mechanism (item 5) 更换锁闭机构中的气缸					*
Exchange of solenoid valve Y1, Y2, Y3, mounted on pneumatic control board using repair kit. 使用维修工具更换气动控制板上的气阀 Y1, Y2, Y3					*



Maintenance activities / 维护行动	every 3 months/每 3 个月				
	Annually/每年				
	Every / 每				
	3	5	10	Years / 年	
Exchange of pressure switch S15, mounted on pneumatic control board 更换安装在气动控制板上的压力开关 S15					*
Exchange rollers of roller swing arm (item 13), roller on the door leaf carrier (item 10) and roller at the holding bracket (item 18) on the door leaf. 更换滚轮摇臂的滚轮，门携架滚轮以及门扇支架上的滚轮					*
Exchange toothed belt onto linear spindle drive unit 更换线形丝杠驱动机构上的齿带					*
Exchange drive motor (M1) (item 11) 更换驱动电机 M1					*
Exchange spindle (item 14) in spindle drive unit 更换驱动机构丝杠					*
Exchange of 98% door closed limit switch S7 at lock housing mechanism. 更换锁闭机构限位开关 98%					*
Exchange door closed and locked limit switch S1 at isolating lock mechanism. 更换隔离锁限位开关门关闭和锁闭					*
New programming of EPROMS of electronic door control unit (item 12) 门控器 EPROM 重新编程					*
Exchange of the NOVRAM of the door control unit (item 12) 更换门控器的 NOVRAM					*
Exchange torsion spring of the lock housing mechanism (item 5) 更换锁闭机构的扭力弹簧					*
Exchange spring of the isolating lock mechanism (item 6). 更换隔离锁机构中的弹簧					*
Exchange buzzer H1 (item 20) on top of the header gear. 更换驱动机构上的蜂鸣器 H1					*

Maintenance activities / 维护行动	every 3 months/每 3 个月				
	Annually/每年				
	Every / 每				
	3	5	10	Years / 年	
Exchange limit switch "emergency device inside" S3 at emergency egress device (item 3). 更换内紧急的限位开关 S3					*
Exchange Magnet onto emergency egress device (item 07) 更换内紧急装置中的电磁铁					*
Exchange limit switch "emergency device outside" S8 at emergency access device (item 9). 更换外紧急限位开关 S8					*
Exchange all door seals 更换所有门密封					*
Exchange portal seal 更换门框密封条					*
Exchange rubber bump stop at door leaf carrier 更换门携架上的缓冲块					*
Exchange interior and exterior bowden cables (item 04) 更换内部和外部钢丝绳					*

#### 4 Issue Remark / 版本备注

Issue 版本	Date 日期	Prepared 准备	checked/released 检查 / 核发
00	2015.10.15	Lynette Li	Larry Yu
	item	modification First edition / 首版	